

16 ИЮЛ 1976

РАСКАТЫ ГРОМА ВСЕ СИЛЬНЕЕ

Прогрессивный испанский театр в борьбе за демократизацию страны

В водоворот политической борьбы, развернувшейся в сегодняшней Испании, вовлечена вся страна. Оголенное цепляющимся за власть сторонникам «франкизма без Франко» становится все труднее противостоять мощному напору прогрессивных сил, чья цель — подлинно демократическое развитие Испании. В одном строю с демократами многие деятели испанской культуры, которую в течение многих лет душила фашистская диктатура. Об участии драматургов, актеров и режиссеров испанского театра в борьбе прогрессивных сил и рассказывается в публикуемой ниже статье.

В последние годы на афишах мадридских и барселонских театров — а именно там сосредоточена основная театральная жизнь страны — все чаще мелькают имена Брехта, Сартра, Вайса, Дюрренматта, в течение долгого времени подвергавшиеся негласному запрету властей. Они соседствуют с именами таких официозных драматургов, как Хосе Мария Пеман, И. Лука де Тена, Х. Кальво-Сотело, Х. Лопес Рубио, начавших писать еще в 40-е годы и мало изменившихся с тех пор. В то же время почти не встречаются в репертуарах пьесы прогрессивных авторов — Л. Ольмо, К. Мунииса, Х. Родригеса Мендеса. Почти десять лет лишен возможности ставить свои пьесы А. Састра, один из крупнейших послевоенных драматургов.

В феврале 1974 года крупнейший испанский театральный журнал «Пример акто» провел анкету, стремясь выяснить причину такого противоречивого положения. Мнение 41 драматурга было почти единодушным: основным препятствием на пути развития испанского театра является жесточайшая цензура. В 1970 году, кроме уже существовавшей двойной цензуры, ввели тройную. Были учреждены должности специальных инспекторов, наделенных полномочиями аннулировать разрешение на постановку пьесы. Эта мера усугубила и без того нелегкое положение испанских драматургов.

Особому ostrакизму подвергается в стране так называемый независимый театр. Его появление принято датировать 1970 годом, когда в Сан-Себастьяне была сделана попытка провести первый фестиваль независимого театра, который тут же запретила администрация города. Чуть раньше молодежное объединение «Табано» поставило в Мадриде спектакль «Кастаньета-70» — едкую и остроумную пародию на современный буржуазный образ жизни. Например, в одной из его сцен современное испанское общество сравнивается с тону-

щим кораблем, пассажиры которого упорно не хотят слышать раскаты грома и замедлить течь. Спектакль вызвал сенсацию, и после обрушившихся на него нападков крайне правых сил был снят. Так шумно и дерзко заявил о себе оппозиционный театр Испании.

Он прокладывал себе путь к зрителю в острой борьбе с официальными властями, которые, сознавая необходимость времени от времени «выпускать пар из котла», были вынуждены идти на уступки.

Разрешили, к примеру, опубликовать многие пьесы, намечается выпуск серии «Испанский независимый театр». Изредка цензура дает разрешение и на постановку, но лишь в экспериментальных и университетских театрах, ориентирующихся на демократически настроенное студенчество и интеллигенцию. Зачастую подобное разрешение распространяется лишь на одно представление. Таким образом, пьеса не числится среди официально запрещенных цензурой, но в то же время остается практически неизвестной широкому зрителю, что, конечно же, обедняет искусство молодых драматургов, лишает его социальной базы, придает ему оттенок элитарности.

Имена А. Гарсии Пинтадо, Х. Рубалы, А. Мартинеса Бальстероса, М. Мартинеса Медьеро мало что говорят широкому зрителю. Тем не менее их творчество является фактом культурной жизни страны, отчетливо отражает умонастроения молодежи. Их пьесы свидетельствуют о неприятии новым поколением Испании того общества, которое они получают в наследство от отцов.

Значительный экономический подъем, пережитый страной в 60-е годы, внешне сгладил некоторые социальные противоречия, привел к распространению мифа об «обществе изобилия». Молодежь резка и бескомпромиссна в критике этого общества, что выдвигается на первый план практически во всех пьесах

независимых драматургов. Взяв хотя бы «Неистовое дитя» и «Гладильщицу» М. Мартинеса Медьеро, «Распятие» А. Гарсии Пинтадо, «Современные фарсы» А. Мартинеса Бальстероса.

Их критика буржуазного общества не носит абстрактного характера. Она направлена против самых злободневных явлений в общественной жизни Испании, против попыток определенных кругов увековечить идеологическую доктрину франкизма. Оппозиционный театр бичует такие расхожие тезисы франкистской пропаганды, как мистическая религиозность испанцев, обособленность путей исторического развития страны, пристакающие де из национального испанского характера. Прогрессивные драматурги разоблачают политику властей в области культуры, которая оборачивается культивированием невежества и пренебрежением к прогрессивной интеллигенции. Один из примеров — пьеса М. Мартинеса Медьеро «Приглашенный», где автор показывает хозяев, оправдывающих измыселы над гостем тем, что «он не из наших: он любит искусство и прочую чепуху».

Молодые драматурги развенчивают буржуазный миф о «святости семейного очага», якобы незыблемого в Испании. Показательна в этом смысле пьеса того же М. Мартинеса Медьеро «Неистовое дитя», где во всей своей неприглядности предстает супружеская чета, для которой золотой телец — единственный бог, затмивший все моральные ценности. Жизнь этих людей пропитана взаимной ненавистью. Оступляющая повседневность будней, исковерканные человеческие отношения, убогость духовной жизни — одна из тем пьесы А. Гарсии Пинтадо «Чистые руки».

Немалое место в творчестве молодых занимает проблема взаимоотношения поколений, отмеченная почтенью гражданской войны. Так, в пьесе того же А. Гарсии Пинтадо «Джонконда-Шрам, или Чистота оружия» Отец с ностальгической грустью воспекает прошлое, о котором ему напоминают полученные на войне шрамы. Он непрерывно чистит свое оружие, мечтая применить его вновь. Однако все попытки этого человека доказать, что он воевал за правое дело, разбиваются о презрение Сына, ка-

тегорически отвергающего идеалы Отца.

Стремясь сделать более острой критику пороков современного испанского общества, молодые драматурги нередко прибегают к гротеску. Их пьесы по форме своей значительно отличаются от тех, что ставятся на сценах профессиональных театров. Аллегоричность, характерная для независимого театра, допускает большую степень обобщенности в оценке тех или иных явлений действительности.

К сожалению, молодые оппозиционные драматурги часто не находят общего языка с независимыми театральными коллективами. Камень преткновения — второстепенная роль, отпавшая драматургу у независимых режиссеров, чьи художественные принципы отличаются стремлением к импровизации, подчеркнутой зрелищности, коллективному творчеству.

Особую остроту и злободневность приобретает деятельность независимого испанского театра в последнее время. Она разворачивается все шире, несмотря на происки реакционеров, которые развязывают травлю прогрессивных деятелей культуры.

Очередной приступ ненависти правых был вызван пьесой М. Мартинеса Медьеро «Сестры Буффало Билла», поставленной на сцене мадридского «Театро Валье-Инклан». Режиссер, актеры, владельцы театра получают десятки анонимных писем с угрозами физической расправы. Во время одного из представлений в зале взорвалась бомба со слезоточивым газом. «В следующий раз мы начинаем с динамитом», — предупредили бандиты работников театра. К этой травле присоединилась и часть правой прессы, выражающей возмущение спектаклем, который «порочит память генералиссимуса Франко».

Но никакие угрозы не в силах остановить всенародное движение за демократизацию Испании. Пользуясь образами «Кастаньета-70», можно сказать, что корабль с грузом франкистского наследия неудержимо идет ко дну, уже отчетливо слышны раскаты грома. Демократическая Испания прокладывает путь к горизонту прогресса.

Н. МАТЯШ,
кандидат искусствоведения.